



bản tin *Hợp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, St. James Church, Giáo Phận Metuchen
145 Grove Street, Woodbridge, NJ 07095

Tháng 08 Năm 2011

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Email: peterhungtran@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

- † Thánh Lễ: 3:00 PM
- † Đọc Kinh: 2:30 PM
- † Hòa Giải: 2:30 PM
- † Rửa Tội: 2:30 PM

Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng

- † Hôn Phối: Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Phan An
(732) 662-7076

Ca Đoàn:

Chị Trần Ngọc Long
(908) 769-1049

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa
(732) 494-6872

Tông Đồ Fatima:

Anh Phạm Văn Hoạt
(732) 549-4010

Đồng Hành Dẫn Thân:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

Muối Đát:

Em Monica Thi
(732) 662-4218

Lớp Việt Ngữ:

Chị Lê Tuyết
(908) 251-5389

Lớp Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

PINIC CỘNG ĐOÀN

Trân trọng kính mời quý ông bà, anh chị em đến tham dự ngày picnic hằng năm của Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam - Metuchen tại Roosevelt Park, Edison để mừng Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, bổn mạng cộng đoàn, và để tạ ơn Thiên Chúa với muôn ơn lành Ngài ban cho mỗi người, mỗi gia đình trong suốt năm qua. Đây cũng là dịp để mọi người có dịp gặp gỡ, hàn huyên tâm sự, giải trí, thưởng thức các món ăn cùng với các trò chơi lành mạnh và thi đua thể thao.

Địa Điểm: Roosevelt Park, (Grove 1, Lot A & B)
Rt. 1, Edison NJ - sau Menlo Park Mall

Chương Trình:

- 10:30 AM** *Thánh Lễ ngoài trời*
- 12:00 PM** Ăn Trưa - do Cộng Đoàn đãi thọ
- 01:00 PM**
 - Trò chơi, thi đấu thể thao với các bộ môn bóng chày, bóng bàn, cầu lông,...
 - Văn nghệ karaoke
- 06:00 PM** Bế mạc

Liên Lạc: Anh Tài 732-343-5922
Anh Minh 908-616-5612

Ghi chú: Sẽ không có Thánh Lễ 3:00 giờ chiều tại nhà thờ St. James vào Chúa Nhật 21/8/2011 mà chỉ có Thánh Lễ ngoài trời lúc 10 giờ 30 sáng tại công viên.

Hướng Dẫn Lộ Trình:

From Route 1 North/South:

- Take Parsonage Rd Exit at Menlo Park Mall.
- After passing Menlo Park Mall, turn left at Roosevelt Dr.
- Turn right at the first right turn to the parking lot (Grove 1)



11/09/2011 - Khai Giảng Các Lớp Giáo Lý Niên Khóa 2011-2012

Các lớp Giáo lý Xung Tội Rửa Lễ Lần Đầu và Giáo lý Thêm Sức sẽ được khai giảng vào ngày Chúa Nhật 11/09/2011 vào lúc 1 giờ 30 chiều tại trường học của Giáo xứ St. James. Các phụ huynh có con em muốn theo học các lớp giáo lý xin điền đơn ghi danh và nộp lại cho cô Oanh, trưởng ban giáo lý, để tiện cho việc tổ chức các lớp học cũng như để sắp xếp giáo lý viên giảng dạy. Đơn ghi danh có thể lấy ở giảng rửa tội phía dưới nhà thờ hoặc in ra từ website của Cộng Đoàn <http://www.metuchen.org>

Điều kiện để học Giáo Lý Xung Tội Rửa Lễ Lần Đầu:

- Đã được Rửa Tội
- Tối thiểu đã học xong lớp 1 - complete First Grade

Điều kiện để học Giáo Lý Thêm Sức:

- Đã được Rửa Tội
- Đã được Xung Tội Rửa Lễ

Tối thiểu đã học xong lớp 7 - complete 7th Grade

Ngày khai giảng:

- Chúa Nhật 11/09/2011 vào lúc 1:30PM
- Tại trường học Giáo xứ St. James

Nếu cần biết thêm chi tiết, xin liên lạc anh/chị Nguyễn/Oanh (732) 937-9307

11/09/2011 - Khai Giảng Lớp Việt Ngữ Niên Khóa 2011-2012

Lớp Việt Ngữ niên khóa 2011-2012 sẽ được khai giảng vào Chúa Nhật ngày 11/09/2011 vào lúc 1 giờ 30 chiều tại trường học của Giáo xứ St. James. Quý phụ huynh có con em muốn theo học các lớp Việt Ngữ xin điền đơn ghi danh và nộp lại cho cô Tuyết để sắp xếp các lớp học tùy theo trình độ cũng như lứa tuổi và để sắp xếp giáo viên giảng dạy. Xin vào website của lớp Việt Ngữ để biết thêm thông tin chi tiết và in đơn ghi danh <http://vietngu.cdmetchen.org>



Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới

ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ THẾ GIỚI là cuộc HỘI NGỘ rất quan trọng cho Giới Trẻ trong thế giới đầy biến động ngày nay.

Đức Giáo Hoàng Bênêdictô XVI ngay khi vừa được bầu chọn đã đề cập đến Đại Hội Giới Trẻ trong Bài Giảng của Ngài vào Thánh Lễ buổi sáng ngày 20/4/2005 như sau: *“Tôi đặc biệt nghĩ đến GIỚI TRẺ, là những người đã được Đức Cố Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đặc biệt lưu tâm đối thoại với họ. Tôi gửi đến các bạn trẻ lòng âu yếm mến thương... Tôi muốn tiếp tục đối thoại với các bạn, lắng nghe các ước vọng của các bạn, trong niềm hy vọng tôi sẽ giúp được các bạn gặp gỡ Chúa Kitô luôn sống động và trẻ trung...”*

Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới đã được Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II khởi xướng từ ngày Chúa Nhật Lễ Lá (15/4/1984) Năm Thánh Cứu Độ 1984 tại Rôma. Sau đó, năm 1985 (Năm Liên Hiệp Quốc tuyên bố là “Năm Giới Trẻ”), vào ngày Chúa Nhật Lễ Lá (31/3/1985), tại Công Trường Đại Thánh Đường Thánh Phêrô, trước khoảng 300,000 ngàn bạn trẻ có mặt hôm đó, Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã tuyên bố thành lập “Ngày Giới Trẻ Thế Giới”.

Từ đó, ngày Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới thường được tổ chức 3 năm một lần tại các địa điểm khác nhau trên thế giới. Mỗi Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới đều có một chủ đề để các bạn trẻ học hỏi. Vào Ngày Đại Hội, các bạn trẻ sẽ hân hoan gặp gỡ nhau, cầu nguyện, vui chơi, và hội thảo để trao đổi với nhau các kinh nghiệm sống thuộc các nền văn hoá khác nhau, để xây dựng bản thân, đời sống đức tin, và cùng nhau tìm ra những phương thức thực hành Đức Tin và Đức Bác ái giữa thế giới hôm nay. Khi ra về các bạn trẻ sẽ cố gắng để xây dựng một tương lai tốt đẹp và phong phú hơn cho chính mình, cho gia đình, cho tổ quốc và xã hội.

Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới lần thứ 26 năm nay sẽ được tổ chức tại thành phố Madrid, Tây Ban Nha từ ngày 16 đến ngày 21 tháng 08 năm 2011 với chủ đề *“Bén rễ sâu và xây dựng đời mình trên nền tảng là Chúa Giêsu Kitô, vững mạnh trong đức tin”*. Xin mời Cộng Đoàn hiệp thông cầu nguyện với Đức Thánh Cha và hàng ngàn bạn trẻ trên thế giới đang về tham dự Đại Hội được thành công và tràn đầy hồng ân.

CN	Lễ Gia Đình	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Phụng Viên Thánh Thể	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
14/08	Lâm Quang Huy & Quỳnh Nga	Anh Hiếu	Trần, Katelynn	Bác Đàn	Bác Đàn, Chị Hạnh, Bà Quàn, Anh Hùng, Chị Hương	Còn trống
21/08	Lê Bá Thành & Triệu Thu	Anh Linh	Ngọc Hân, Thi	Anh Hùng, Anh Tuấn	Bà Khổng, Chị Lan, Anh Hiếu, Ông Thành, Bà Thu	Còn trống
28/08	Lê Độ & Hạnh	Chị Mai	Duy, Ân	Chị Mai	Bác Đàn, Chị Hạnh, Bà Quàn, Anh Hùng, Chị Hương	Còn trống
04/09	Lê Dũng	Anh Minh	Thomas, Sơn	Anh Phương	Bà Khổng, Chị Lan, Anh Hiếu, Ông Thành, Bà Thu	Còn trống